

## ***Informacija o zaključivanju Oracle Academy partnerskog ugovora***

Ministarstvo prosvjete, nauke i inovacija i Oracle Srbija & Crna Gora d.o.o. usaglasili su Oracle Academy Partnerski ugovor kojim se uspostavlja saradnja u okviru Oracle Academy programa sa ciljem unapređenja digitalnih kompetencija učenika i nastavnika u Crnoj Gori.

U skladu sa ugovorom, Oracle će omogućiti pristup Oracle Academy programu za oko 210 vaspitno-obrazovnih ustanova i oko 400 nastavnika, čime će biti obuhvaćeno približno 4.000 učenika. Program obuhvata pristup nastavnim sadržajima, edukativnim materijalima, obukama za nastavnike, laboratorijskim vježbama i drugim resursima namijenjenim razvoju znanja iz oblasti informacionih tehnologija.

Ministarstvo će koordinirati implementaciju programa, pružati podršku obrazovnim ustanovama u procesu uključivanja u Oracle Academy, pratiti realizaciju aktivnosti i dostavljati periodične izvještaje o ostvarenom napretku.

Saradnja se uspostavlja na period od četiri godine, bez finansijskih obaveza za Ministarstvo prosvjete, nauke i inovacija i uključene vaspitno-obrazovne ustanove. Sastavni dio ugovora čini lista svih vaspitno-obrazovnih ustanova koje će biti uključene u Oracle Academy program.

Zaključivanje predmetnog ugovora predstavlja značajan doprinos digitalnoj transformaciji obrazovnog sistema Crne Gore, unapređenju kvaliteta nastave i jačanju saradnje između Ministarstva prosvjete, nauke i inovacija i kompanije Oracle.

Prilog: **Oracle Academy partnerski ugovor**



## ORACLE ACADEMY PARTNERSKI UGOVOR

### A. DEFINICIJE

„Vi” i „Vaše” odnosi se na subjekta koji je potpisao ovaj Oracle Academy Partnerski Ugovor („Ugovor”) za korišćenje Academy Programa kompanije Oracle Srbija & Crna Gora d.o.o. („Oracle”) prema uslovima ovog Ugovora.

„Academy Program” se odnosi na Oracle Academy partnerski program i Materijale koji se obezbeđuju prema ovom Ugovoru u skladu sa tada važećim opisom Oracle Academy partnerskog programa utvrđenom na Academy Vebsajtu.

„Predavanje” se odnosi na edukativno predavanje (i) koje Vi obezbeđujete prema uslovima ovog Ugovora; (ii) čiji učesnici podrazumevaju isključivo pojedince koji su (a) Učenici/Studenti u tom trenutku upisani u neku akreditovanu obrazovnu ustanovu u okviru programa na kom se stiče diploma ili uverenje ili (b) Instruktori koji će držati kurseve u nekoj akreditovanoj obrazovnoj ustanovi u okviru programa na kom se stiče diploma ili uverenje i koji će obuhvatati resurse Academy Programa, a koje vi obučavate u modulu obuke za instruktore prema uslovima ovog Ugovora; (iii) koje neki Instruktor drži isključivo u svrhe nastave; i (iv) koje Vi obezbeđujete isključivo u obrazovne svrhe.

„Učenik/Student” označava polaznika upisanog na Predavanje.

„Instruktor” označava pojedinca kog Vi ovlastite da drži Predavanje i koji zadovoljava zahteve u donjem odeljku Vaše Odgovornosti i u Dodatku B.

„Materijali za Instrukture” označavaju nastavne materijale koje je obezbedio Oracle prema ovom Ugovoru za Instrukture radi vođenja Predavanja koji mogu da obuhvataju, bez ograničenja, priručnike za instruktore, Materijale za Učenike/Studente, online nastavni program i laboratorije, prezentacione materijale i povezanu dokumentaciju.

„Materijali za Učenike/Studente” odnose se na materijale koje je obezbedio Oracle prema ovom Ugovoru za Učenike/Studente zajedno sa primenjivim Predavanjem koji mogu da obuhvataju, bez ograničenja, vodiče za Učenike/Studente, online nastavni program i laboratorije, referentne vodiče i dokumentaciju.

„Materijali” se odnose na Materijale za Učenike/Studente i Materijale za Instrukture zajedno.

„Academy Vebsajt” se odnosi na Oracle veb lokaciju koja se nalazi na <http://academy.oracle.com/>.

### B. ORACLE OBAVEZE

Oracle će obezbediti Academy Program u odnosu na ponude i aktivnosti Predavanja navedene u Dodatku A. Oracle može da prilagodi ili prekine Academy Program i/ili ponude ili aktivnosti Predavanja po sopstvenom nahođenju uz obaveštenje dato najmanje trideset (30) dana unapred.

Pored toga, Oracle može da otkáže ili izmeni termin nekog događaja po sopstvenom nahođenju i u tom slučaju Oracle će ulagati razumne napore da Vas obavesti najmanje nedelju (1) dana unapred. Oracle nije odgovoran za putne i smeštajne troškove koje snosite ukoliko Oracle mora da otkáže ili promeni termin nekog događaja.

### C. VAŠE OBAVEZE

Vi ćete preuzeti obaveze u vezi sa Oracle Academy programom navedene u Dodatku B i kako je predviđeno na Academy Vebsajtu u skladu sa uslovima ovog Ugovora.

### D. ODOBRENA PRAVA

Prema uslovima ovog Ugovora, Vi možete da (i) pristupate i koristite Academy Program isključivo u svrhe držanja Predavanja; (ii) dozvolite svakom Učeniku/Studentu da pristupa i koristi Materijale za Učenike/Studente dostavljene putem Vašeg okruženja za online obrazovanje isključivo za potrebe učešća u Predavanju na koje se odnosi dati

Materijal, pod uslovom da ste Vi odgovorni za njihovu usaglašenost sa ovim Ugovorom; i (iii) dozvolite svakom Instrukturu da pristupa i koristi Materijale dostavljene putem Vašeg okruženja za online obrazovanje isključivo za potrebe držanja Predavanja na koje se odnosi dati Materijal.

#### Ograničenja Distribucije

Ako dobijete elektronske kopije Materijala za Učenike/Studente i Instruktoze prema uslovima ovog Ugovora, možete da distribuirate kopije tih Materijala: (i) svakom Učeniku/Studentu na Predavanju isključivo za potrebe učešća u Predavanju i (ii) Instrukturu koji drži to Predavanje isključivo za potrebe vođenja Predavanja ili obuke drugih instruktora o vođenju Predavanja. Možete da preuzmete relevantne Materijale isključivo direktno od kompanije Oracle. Oracle može da prestane da pruža podršku za Materijale po sopstvenom nahođenju.

#### **E. VLASNIŠTVO I OGRANIČENJA**

**Oracle ili njegovi davaoci licenci zadržavaju sva prava vlasništva i intelektualne svojine nad Academy Programom. Oracle zadržava sva prava vlasništva i intelektualne svojine nad svim što je Oracle razvio i isporučio Vama prema ovom Ugovoru, a što je rezultat Academy Programa.**

#### **F. EVIDENCIJE I REVIZIJE**

Vi ćete voditi knjige i evidencije koje se odnose na obezbeđivanje Predavanja prema ovom Ugovoru. Po obaveštenju datom četrdeset pet (45) dana ranije, Oracle može da izvrši reviziju Vaših Predavanja i Vašeg korišćenja Academy Programa i drugih Materijala koje ste dobili prema ovom Ugovoru. Pristajete da saradujete sa Oracle revizijom i da pružite razumnu pomoć i pristup informacijama. Pristajete da u roku od trideset (30) dana od pisanog obaveštenja platite sve neplaćene naknade. Ako ne platite, Oracle može odmah da obustavi Vašu podršku, licence i ovaj Ugovor. Saglasni ste da Oracle neće biti odgovoran za bilo koje Vaše troškove nastale u saradnji tokom revizije.

#### **G. TRAJANJE I RASKID**

Ovaj Ugovor stupa na snagu nakon što ga Vi potpišete i Oracle prihvati („Datum Stupanja na Snagu”) i ostaće na snazi tokom perioda od četiri (4) godine („Trajanje”) osim ako se ne raskine kako je ovde predviđeno.

Svaka strana može da raskine ovaj Ugovor po sopstvenom nahođenju u bilo kom trenutku po pisanom obaveštenju datom devedeset (90) dana unapred. Ako neka strana prekrši materijalnu odredbu ovog Ugovora i ne otkloni kršenje u roku od trideset (30) dana od pisane specifikacije o kršenju, tada strana koja je počinila kršenje nije ispunila svoje obaveze i strana koja nije počinila kršenje može da raskine ovaj Ugovor. U slučaju da se neki Instruktor ponaša neprofesionalno (kako utvrdi Oracle) dok drži neko Predavanje ili prisustvuje obuci, Oracle zadržava pravo da raskine Ugovor i/ili prekine učešće tog Instruktora nakon što Vam pošalje pisano obaveštenje, što stupa na snagu na dan obaveštenja. Oracle može odmah da raskine ovaj Ugovor po pisanom obaveštenju u slučaju da prekršite Oracle Partnerski Kodeks Ponašanja i Poslovnu Etiku, kako je utvrđeno u daljem tekstu.

Sva prava koja su Vam odobrena prema ovom Ugovoru, uključujući prava povezana sa Academy Programom, Predavanjima i Materijalima automatski će se raskinuti po raskidu ili isteku ovog Ugovora osim ako se trajanje ne obnovi pisanim ugovorom između strana. Po raskidu ili isteku ovog Ugovora, Vi ćete vratiti ili uništiti sve Materijale koji su Vam obezbeđeni prema ovom Ugovoru. Odredbe koje važe nakon raskida ovog Ugovora su odredbe koje se odnose na ograničenje odgovornosti, plaćanje i druge odredbe koje po svojoj prirodi treba da ostanu na snazi.

#### **H. GARANCIJE I ODRICANJA**

**ORACLE OBEZBEĐUJE ACADEMY PROGRAM „U VIĐENOM STANJU” BEZ GARANCIJE. U MERI U KOJOJ JE TO DOZVOLJENO ZAKONOM, ORACLE ODRIČE SVE GARANCIJE I USLOVE, BILO IZRIČITE ILI PODRAZUMEVANE, UKLJUČUJUĆI PODRAZUMEVANE GARANCIJE I USLOVE O PODESNOSTI ZA PRODAJU, NEKRŠENJU I PODOBNOSTI ZA ODREĐENU NAMENU. VI NEĆETE DAVATI NIKAKVE GARANCIJE U IME KOMPANIJE ORACLE.**

Vi garantujete i tvrdite da Vaše prihvatanje besplatne članarine za Academy Program (i) neće uticati na javne nabavke ili neke javne odluke; i (ii) da je dozvoljeno prema Vašim primenjivim lokalnim zakonima, propisima i internim politikama.

## **I. OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI**

**U MERI U KOJOJ JE TO DOZVOLJENO ZAKONOM, NIJEDNA STRANA NEĆE BITI ODGOVORNA ZA BILO KAKVE POSREDNE, SLUČAJNE, POSEBNE, KAZNENE ILI POSLEDIČNE ŠTETE NITI GUBITAK PROFITA, PRIHODA, PODATAKA ILI KORIŠĆENJA PODATAKA. MAKSIMALNA ORACLE ODGOVORNOST ZA ŠTETE KOJE PROIZILAZE ILI SE ODNOSE NA OVAJ UGOVOR ILI VAŠU NARUDŽBINU, BILO KROZ UGOVOR, DELIKT ILI DRUGAČIJE, BIĆE OGRANIČENA NA NAKNADE KOJE STE PLATILI KOMPANIJI ORACLE PREMA OVOM UGOVORU ILI HILJADU AMERIČKIH DOLARA (\$1,000.00), ŠTA GOD JE VIŠE.**

## **J. ČUVANJE INFORMACIJA**

Prema ovom Ugovoru, strane mogu da imaju pristup informacijama koje su poverljive za jednu stranu („Poverljive Informacije”). Obe strane su saglasne da otkrivaju samo informacije koje su potrebne za ispunjavanje obaveza propisanih ovim Ugovorom. Poverljive Informacije će biti ograničene na uslove ovog Ugovora i informacije potrebne za ispunjavanje obaveza propisanih ovim Ugovorom koje su jasno identifikovane kao poverljive u vreme otkrivanja.

Poverljive Informacije bilo koje strane neće uključivati informacije: (a) koje su javne ili koje postanu javne (public domain) bez činjenja ili propusta druge strane; (b) koje su bile u zakonitom posedu druge strane pre otkrivanja pod uslovom da ih ta druga strana nije nabavila, neposredno ili posredno, od strane koja ih otkriva; (c) koje je treća strana zakonito otkrila drugoj strani bez ograničenja daljeg otkrivanja; ili (d) koje je druga strana stvorila nezavisno.

Svaka strana pristaje da ne otkriva Poverljive Informacije druge strane nekoj trećoj strani pored onih koje su utvrđene u narednoj rečenici tokom perioda od tri (3) godine od datuma otkrivanja. Oracle može da otkriva Poverljive Informacije isključivo zaposlenima, agentima ili podizvođačima od kojih se zahteva da ih štite od neovlašćenog otkrivanja na način koji nije manje zaštitnički od načina predviđenog ovim Ugovorom. Ništa neće sprečiti bilo koju stranu da otkriva uslove prema ovom Ugovoru u pravnim postupcima koji proističu ili su u vezi sa ovim Ugovorom ili da otkriva Poverljive Informacije državnim organima kako se zahteva zakonom.

## **K. ORACLE LOGOTIP I ŽIGOVI**

Oracle Vam odobrava neekskluzivno, neprenosivo pravo na korišćenje, tokom trajanja ovog Ugovora, logotipa Oracle Academy na Vašim marketinškim Materijalima isključivo radi promovisanja Predavanja zajedno sa Vašim drugim ponudama kurseva. Vaše korišćenje logotipa Oracle Academy će biti strogo u skladu sa Smernicama za Logotip Oracle Academy utvrđenim na [https://academy.oracle.com/pages/academy\\_guidelines.pdf](https://academy.oracle.com/pages/academy_guidelines.pdf). Vi nećete koristiti logotip Oracle Academy na način kojim se pogrešno predstavlja Vaš odnos sa kompanijom Oracle ili na način koji je drugačije obmanjujuć ili koji negativno oslikava Oracle. Svi proizvodi i usluge u vezi sa kojima Vi koristite logotip Oracle Academy biće u skladu sa Oracle standardima kvaliteta i zadovoljavaće ili premašivati industrijske standarde. Vi ćete saradivati sa kompanijom Oracle kako biste dozvolili reviziju Vašeg korišćenja logotipa Oracle Academy i usaglašenosti sa Oracle standardima kvaliteta. Ako Oracle po sopstvenom nahođenju utvrdi da Vaše korišćenje logotipa Oracle Academy nije u skladu sa ovim Ugovorom, Vi ćete odmah izmeniti ili prekinuti korišćenje logotipa Oracle Academy prema Oracle uputstvima. Oracle može da izmeni logotip Oracle Academy i Smernice za Logotip Oracle Academy i, po opravdanom obaveštenju kompanije Oracle, Vi ćete odmah izmeniti Vaše korišćenje logotipa i usaglasiti se sa tako izmenjenim logotipom Oracle Academy ili Smernicama za Logotip Oracle Academy. Vi potvrđujete da Vam nisu odobrena nikakva prava u odnosu na Oracle žigove osim kako je izričito utvrđeno ovde i pristajete da će svako Vaše korišćenje logotipa Oracle Academy biti isključivo u korist kompanije Oracle. Pristajete da pružite razumnu pomoć kompaniji Oracle u vezi sa zaštitom Oracle žigova i sudskim postupcima u vezi sa tim. Pristajete da ne koristite Oracle žigove ili potencijalno zbujujuće varijacije Oracle žigova (uključujući „Ora”) kao deo bilo kojih Vaših žigova, naziva proizvoda, naziva usluga, naziva kompanije ili internet adresa.

## **L. IZVOZ**

Na Materijale se primenjuju zakoni i propisi o izvozu Sjedinjenih Američkih Država kao i svi drugi relevantni lokalni zakoni i propisi o izvozu. Vi ste saglasni da ti zakoni o izvozu uređuju Vaše korišćenje Materijala (uključujući tehničke podatke) i svih predmeta isporuke obezbeđenih prema ovom Ugovoru i pristajete da se pridržavate svih tih zakona i propisa o izvozu (uključujući propise o „prividnom izvozu“ i „ponovnom prividnom izvozu“). Slažete se da nikakvi podaci, informacije i/ili Materijali (ili njihov direktan proizvod) neće biti izvezeni, direktno ili indirektno, na način kojim se krše ovi zakoni, ili da neće biti korišćeni u bilo koje svrhe zabranjene tim zakonima uključujući, bez ograničenja, širenje nuklearnog, hemijskog ili biološkog oružja ili razvoj raketne tehnologije.

## **M. UČEŠĆE I PRIVATNOST**

Pristajete da Oracle može da reklamira Vaše učešće u Oracle Academy. To obuhvata, bez ograničenja, detalje o Vašem učešću. Pored toga, Oracle može da prikuplja određene informacije od Vas u vezi sa Vašom registracijom za određene proizvode i usluge i njihovim obezbeđivanjem od strane kompanije Oracle. Oracle će se pridržavati Oracle Politike Privatnosti čija je trenutna verzija utvrđena na <http://www.oracle.com/privacy>.

## **N. OPREDELJIVANJE ZA MARKETING**

Kao Academy partner, Vi ćete morati da znate o članstvu i učešću u Academy programu kao partner, novim povezanim proizvodima i uslugama, konferencijama, događajima i obukama. Bez obzira na opredeljenje da ne primete elektronsko oglašavanje od kompanije Oracle koje možete da izaberete tokom Trajanja ovog Ugovora, Vaše učešće u Academy programu kao partnera će služiti kao opredeljenje za dobijanje Oracle oglašavanja koje se može smatrati važnim za Academy partnere. Vi ste odgovorni za davanje obaveštenja i dobijanje svih saglasnosti, ako je potrebno, od neke osobe koja se prijavila u Oracle Academy program u Vaše ime.

## **O. CELOVITOST UGOVORA**

Vi pristajete da ovaj Ugovor i informacije koje su uključene u ovaj Ugovor pisanim upućivanjem (uključujući upućivanje na informacije sadržane na nekoj URL adresi ili politici na koju se upućuje) čine celokupan ugovor za Academy Program koji ste naručili i da ovaj Ugovor zamenjuje sve prethodne ili postojeće Ugovore ili tvrdnje u pogledu Academy Programa. Ako se za neku odredbu ovog Ugovora utvrdi da je netačna ili neizvršiva, takva odredba će se zameniti odredbom koja je saglasna sa svrhom i namerom ovog Ugovora, a sve ostale odredbe ostaju na snazi. Izričito je ugovoreno da će uslovi ovog Ugovora i svake Oracle narudžbenice zameniti uslove u bilo kom nalogu za nabavku ili drugoj narudžbenici koja nije Oracle i da se nijedni uslovi uključeni u takav nalog za nabavku ili drugu narudžbenicu koja nije Oracle neće primenjivati na naručen Academy Program. Ovaj Ugovor i narudžbenice ne mogu se menjati niti se prava i ograničenja mogu izmeniti ili odbaciti, osim pismenim putem ako je promena potvrđena potpisom ili prihvaćena od strane Vaših ovlašćenih predstavnika i ovlašćenih Oracle predstavnika. Svako obaveštenje na osnovu ovog Ugovora pružaće se drugoj strani u pisanom obliku, osim što Oracle može da obezbedi obaveštenje o promenama u ponudama Oracle Academy programa, uključujući promene Academy Programa postavljanjem tih informacija za članove Oracle Academy na Academy Vebsajtu

## **P. OSTALO**

Oracle je nezavistan ugovarač i strane su saglasne da između njih ne postoji nikakav ortakluk, zajedničko ulaganje ili agencijski odnos. Nijedna strana neće tvrditi da ima ovlašćenje da preuzme ili stvori bilo koju obavezu, izričitu ili podrazumevanu, u ime druge strane niti će tvrditi da je druga strana agent, zaposleni, zakupac franšize ili u nekom drugom svojstvu. Odnos između strana nije ekskluzivan.

1. Ovaj Ugovor je uređen materijalnim i procesnim pravom Republike Srbije i obe strane pristaju da budu pod isključivom jurisdikcijom sudova u Beogradu, Republika Srbija u svim sporovima koji proisteknu ili se odnose na ovaj Ugovor.
2. Ako ste u sporu sa kompanijom Oracle ili ako uđete u stečajni ili drugi sličan pravni postupak, odmah ćete poslati pisano obaveštenje na: Oracle Srbija & Crna Gora d.o.o., Milutina Milankovića II, 11070 Beograd - Novi Beograd, Srbija, nr pravnom savetniku.
3. Ne možete ustupiti ovaj Ugovor ili predati ili preneti Materijale ili interes nekoj drugoj osobi ili subjektu.
4. Osim u slučaju postupaka zbog neplaćanja, kršenja Oracle vlasničkih prava, Partnerskog kršenja poverljivosti i/ili neprofesionalnog postupanja Partnera ili Instruktor, nijedna strana ne može da pokrene postupak, bez obzira na oblik, koji proističe ili se odnosi na ovaj Ugovor dve godine nakon nastanka razloga za postupak.

5. Vi pristajete da se pridržavate odredbi iz Oracle Partnerskog Kodeksa Ponašanja i Poslovne Etike kojima se može pristupiti na at <http://partner.oracle.com> (izaberite Membership / Agreements & Policies). Saglasni ste da svako kršenje ovog odeljka predstavlja opravdan razlog da Oracle odmah raskine ovaj Ugovor bez ikakvih obaveza kompanije Oracle prema Vama.
6. Zakon o jedinstvenom informatičkom poslovanju se ne primenjuje na ovaj Ugovor.

**Partner**

**Oracle Srbija & Crna Gora d.o.o.**

\_\_\_\_\_  
Authorized Signature

\_\_\_\_\_  
Authorized Signature

Prof. dr Anđela Jakšić-Stojanović

Printed Name

Bojan Jevtić

Printed Name

Ministarka prosvjete, nauke i inovacija

Title

Systems Sales Director

Title

\_\_\_\_\_  
Signature Date

\_\_\_\_\_  
Signature Date



## ORACLE ACADEMY PARTNERSKI UGOVOR – SAMO PRILOZI

### **Prilog A Obaveze kompanije Oracle**

Oracle će:

1. Saradivati sa Ministarstvom prosvjete, nauke i inovacija Crne Gore kako bi:
  - a. Obezbedio Oracle Academy program za 220 obrazovnih institucija i njihovih 400 nastavnika u okviru Ministarstva prosvjete, nauke i inovacija Crne Gore, kako bi se obuhvatilo približno 4,000 Učenika/Studentata.
  - b. Kreirati i objavljivati javna saopštenja.
  - c. Nadgledati i razmatrati ovu saradnju u redovnim intervalima.
2. Pružiti operativnu podršku za pokretanje ove saradnje i Oracle Academy Programa za identifikovane, ili u budućnosti identifikovane institucije.
3. Omogućiti nastavnicima pristup pogodnostima dostupnim kroz Oracle Academy program.
4. Odrediti kontakt osobu za podršku implementaciji ovde navedenih aktivnosti.

### **Prilog B Obaveze Partnera**

Partner će:

1. Odrediti kontakt osobu za podršku implementaciji Oracle Academy programa.
2. U saradnji sa Oracle Academy pokrenuti saradnju i uvesti Oracle Academy program u imenovane institucije.
3. Rekrutovati institucije, nastavnike i/ili Učenike/Studente iz navedenih institucija.
4. Podržati imenovane institucije u pristupanju Oracle Academy programu, obezbediti da ovlašćeno lice potpiše primenljive uslove i obezbediti da svi nastavnici poštuju primenljive uslove.
5. Prihvatiti lokalizovan Ugovor o Članstvu za Oracle Academy Institucije (Prilog C) u ime svih imenovanih institucija (Prilog D).
6. Registrovati se za Oracle Academy članstvo radi pristupa OA pogodnostima. Ovaj ugovor će imati prednost u odnosu na Ugovor o Članstvu za Institucije Oracle Akademije potpisan tokom registracije za OA članstvo.
7. Podržati nastavnike u izvođenju nastave za Učenike/Studente, pod uslovom da je nastavnik koji izvodi nastavu obučen ili ima prethodno znanje i veštine za izvođenje odgovarajuće nastave.
8. Komunicirati planirane aktivnosti i vremenske rokove svim imenovanim institucijama i nastavnicima.
9. Dostaviti Oracle Akademiji plan sprovođenja programa na početku svake Oracle fiskalne godine.
10. Dostaviti Oracle-u izveštaj o napretku u odnosu na ciljeve definisane u ovom Oracle Academy Partnerskom Ugovoru svakih 6 meseci.

## Prilog C

### UGOVOR O ČLANSTVU ZA ORACLE ACADEMY INSTITUCIJE

Ovaj Ugovor o Članstvu za Oracle Academy Institucije („Ugovor”) zaključuje se između kompanije Oracle Srbija & Crna Gora d.o.o. sa sedištem u Milutina Milankovića 1I, 11070 Beograd - Novi Beograd, Srbija, matični broj: 17452002, PIB: 102416213 („Oracle”) i subjekta koji je izvršio, odnosno na drugi način prihvatio uslove ovog Ugovora ili se sa njima saglasio („Vi”), radi realizovanja i korišćenja Pogodnosti.

#### 1. DEFINICIJE

- „Academy Vebsajt” označava Oracle vebsajt koji se nalazi na lokaciji <https://academy.oracle.com>.
- „Akreditovan” označava obrazovni program ili obrazovnu instituciju koji ispunjavaju obrazovne standarde koje je uspostavio relevantni organ upravljanja.
- „Pogodnosti” označava Programe, Usluge, Obuke i Materijale koji se obezbeđuju prema ovom Ugovoru i u skladu sa opisom programa Oracle Academy Institucije koji je u tom trenutku aktuelan i nalazi se na lokaciji <https://academy.oracle.com/en/membership-benefits.html>. Oracle može, povremeno i po sopstvenom nahođenju, da objavljuje ažuriranja Pogodnosti i opisa programa.
- „Predavanje” označava predavanje obrazovnog tipa (i) koje Vi obezbeđujete Učenicima/Studentima u skladu sa ovim Ugovorom; (ii) koje podrazumeva korišćenje Pogodnosti; (iii) koje Predavač održava isključivo za svrhe podučavanja Učenika/Studenata u okviru Vašeg redovnog nastavnog plana uz praćenje Vaših standardnih formata predavanja; i (iv) koje Vi obezbeđujete u okviru Akreditovanog obrazovnog programa.
- „Predavač” označava pojedinca kome Vi dajete ovlašćenje za držanje Predavanja i koji ispunjava zahteve iz odeljka u nastavku pod naslovom *Vaše odgovornosti*. Svaki Predavač pravi nalog fakulteta preko Academy Vebsajta kako bi se identifikovao kao lice koje je od Vas dobilo ovlašćenje da drži Predavanje i dobija pristup važećim Pogodnostima.
- „Materijali Predavača” označava materijale za podučavanje koje Oracle prema ovom Ugovoru obezbeđuje za Predavače koji drže Predavanja.
- „Materijali” zajedno označava Materijale Učenika/Studenata i Materijale Predavača.
- „Programi” označava (a) Oracle softver koji poseduje i distribuira Oracle i koji se Vama stavlja na raspolaganje za preuzimanje, (b) Programsku Dokumentaciju; (c) sva ažuriranja Programa koja se dobijaju preko tehničke podrške, i (d) veb aplikacije koje Oracle može daljinski da hostuje radi Vašeg pristupa i korišćenja tokom važenja ovog Ugovora, što Oracle obezbeđuje po sopstvenom nahođenju. Programi koji su u tom trenutku aktuelni su identifikovani u Pogodnostima.
- „Programska Dokumentacija” označava uputstvo za upotrebu Programa i uputstva za instaliranje Programa. Programska Dokumentacija može biti dostavljena sa Programima. Dokumentaciji možete pristupiti onlajn na lokaciji <http://oracle.com/documentation>.
- „Zasebni Uslovi” označava zasebne uslove licenciranja navedene u Programskoj Dokumentaciji, readme datotekama ili datotekama sa obaveštenjem koje se primenjuju na Zasebno Licenciranu Tehnologiju Treće Strane.
- „Zasebno Licencirana Tehnologija Treće Strane” označava tehnologiju treće strane koja je licencirana na osnovu Zasebnih Uslova i ne spada u uslove ovog Ugovora.
- „Usluge” označava usluge koje Oracle pruža Vama kao deo Pogodnosti, a mogu da obuhvata Materijale (kako je ranije dodatno definisano), Obuku, usluge daljinskog hostovanja, tehničku podršku ili druge Oracle usluge.
- „Učenik/Student” označava učenika/studenta upisanog na predavanje.
- „Materijali Učenika/Studenta” označava materijale koje Oracle prema ovom Ugovoru obezbeđuje za Učenike/Studente i koje oni koriste u kombinaciji sa odgovarajućim Predavanjem.
- „Obuka” označava daljinsku obuku ili obuku uživo koju Oracle ili ovlašćeni partner Oracle Academy održavaju za Vaše Predavače i koja obuhvata korišćenje Programa, Pogodnosti i Materijala.

#### 2. ORACLEOVE ODGOVORNOSTI

Oracle će obezbediti Pogodnosti koje će koristiti Vaši Predavači i Učenici/Studenti u skladu sa odredbama i uslovima ovog Ugovora.

### 3. VAŠE ODGOVORNOSTI

Morate da poštujuete sve odgovornosti članova za korišćenje Pogodnosti, koje mogu biti navedene na Academy Vebsajtu ili na lokaciji <https://academy.oracle.com/en/membership-benefits.html>. Oracle može po sopstvenom nahođenju da izmeni takve odgovornosti i zahteve putem obaveštenja koje Vam se upućuje najmanje trideset (30) dana ranije. Oracle može da zatraži dodatnu validaciju za Vas, Vaše Predavače ili Vaše Učenike/Studente u pogledu ispunjavanja uslova za korišćenje Pogodnosti i zadržava pravo da po sopstvenom nahođenju odbije zahteve za korišćenje takvih Pogodnosti koj ste Vi uputili. Saglasni ste da ćete biti odgovorni za svako usklađivanje Predavača i Učenika/Studenta sa ovim Ugovorom, osim na način utvrđen u odeljku navedenom u nastavku pod naslovom *Ugovor o licenci za Učenike/Studente*.

### 4. ODOBRENA PRAVA

U skladu sa uslovima ovog Ugovora, Vama se odobravaju sledeća neisključiva i neprenosiva prava i licenca za:

1. Pristup Pogodnostima i korišćenje Pogodnosti, isključivo za svrhu držanja Predavanja u nekoj Akreditovanoj obrazovnoj instituciji (iz takvog korišćenja se posebno isključuje Vaše korišćenje za svrhe obrade podataka, poslovanja, proizvodnje, kao i za komercijalne ili druge svrhe);
2. Omogućavanje Predavačima da pristupaju i koriste Pogodnosti isključivo za svrhe držanja predavanja; i
3. Omogućavanje da svaki Učenik/Student na nekom Predavanju pristupa i koristi Pogodnosti isključivo za svrhe učestvovanja na Predavanju.

U slučaju da Vam Oracle stavi na raspolaganje određene Pogodnosti zasnovane na cloud uslugama, saglasni ste na obavezivanje odredbama i uslovima koji se odnose na takve Pogodnosti utvrđene u dokumentu na lokaciji <https://academy.oracle.com/en/membership-benefits.html> i [svim dodatnim uslovima koji se mogu predstaviti u vreme kada Vi pristupate takvim Pogodnostima](#). Sve vreme tokom perioda pružanja usluga za sve Pogodnosti zasnovane na cloud uslugama, Vi morate da održavate aktuelno i važeće članstvo u Oracle Academy. U slučaju da važenje ovog Ugovora istekne ili da se Ugovor raskine, period pružanja usluga i vaša prava u pogledu korišćenja Pogodnosti zasnovanih na cloud uslugama odmah će se raskinuti. [Oracle cloud usluge su opisane i uređuju ih primenjive specifikacije usluga](#). Cloud usluge se pružaju na osnovu Oracleove politike za odgovarajuće cloud usluge koja važi u vreme kada se one naruče i te politike podležu izmenama.

Oracle može da otkáže Obuku ili promeni njen raspored, kao i da prekine ili revidira Pogodnosti, odnosno da za Pogodnosti izmeni strukturu naknada, ako postoje, u svakom trenutku i po sopstvenom nahođenju. Za Vaše korišćenje određenih Pogodnosti možda će biti potrebna Vaša saglasnost sa dodatnim Oracle uslovima.

### 5. OGRANIČENJA DISTRIBUCIJE

U skladu sa uslovima ovog Ugovora, možete da distribuirate Materijale:

1. Svakom Učeniku/Studentu na Predavanju za isključivu svrhu pohađanja tog Predavanja, i
2. Predavaču koji drži relevantno Predavanje za isključivu svrhu vođenja tog Predavanja.

Materijale možete direktno da preuzmete samo od Oraclea. Oracle može po sopstvenom nahođenju prestati da pruža podršku za Materijale. Možete da kopirate Programe za Vaše licencirano korišćenje kako biste održali relevantno Predavanje.

Imate pravo da hostujete Programe za isključivu svrhu držanja Predavanja, pod uslovom da Vi Programe na bezbedan način stavljate na raspolaganje samo Učenicima/Studentima koji su upisani u ponudu. Imate pravo da sa trećom stranom zaključite ugovor o uslugama hostovanja, pod uslovom da (a) takav ugovor bude u skladu sa ovim Ugovorom u pogledu zaštite i korišćenja Programa, (b) hostovanje svih takvih Programa bude samo za Vašu korist i vaše korišćenje, i(c) Vi ostanete u potpunosti odgovorni za učinak pružaoca usluga hostovanja treće strane. Oracle neće imati nikakvu odgovornost prema Vama ili trećim stranama u pogledu potraživanja povezanih sa Vašim uslugama hostovanja.

### 6. UGOVOR O LICENCI ZA UČENIKE/STUDENTE

Učenici/Studenti će biti odgovorni za korišćenje Programa na svojim ličnim računarima i/ili drugim uređajima, pod uslovom da prvo prihvate i slože se sa Oracleovim Ugovorom o Licenci za Učenike/Studente, koji je na raspolaganje stavio Oracle. Ne možete da dozvolite ili omogućite Učenicima/Studentima da instaliraju kopije Programa na svojim ličnim računarima i/ili drugim uređajima, odnosno na računarima koji ne ostaju u Vašim prostorijama (sa izuzetkom

računara koji ostaju u Vašim prostorijama, npr. u računarskoj laboratoriji), osim u slučaju kada svaki takav Učenik/Student prihvati Oracleov Ugovor o Licenciranju za Učenike/Studente pre dobijanja i instaliranja takvih Programa. Za svrhe ovog Ugovora, Vaše prostorije ne obuhvataju spavaonice niti druge prostore za boravak ili obedovanje.

## **7. VLASNIŠTVO I OGRANIČENJA**

Oracle ili njegovi davaoci licence zadržavaju sva prava vlasništva i sva prava intelektualne svojine u pogledu Programa i Materijala. Oracle zadržava sva prava vlasništva i sva prava intelektualne svojine u pogledu svega što je razvio Oracle i što je isporučeno Vama u okviru ovog Ugovora kao rezultat Usluga.

Programi mogu da sadrže ili da zahtevaju korišćenje tehnologije treće strane koja je obezbeđena sa Programima. Oracle može da Vam dostavi određena obaveštenja u Programskoj Dokumentaciji, readme datotekama ili datotekama sa obaveštenjem u vezi sa tom tehnologijom treće strane. Licenca za tehnologiju treće strane biće Vam dodeljena u skladu sa uslovima ovog Ugovora ili, ako je tako navedeno u Programskoj Dokumentaciji, readme datotekama ili datotekama sa obaveštenjem, u skladu sa Zasebnim Uslovima. Vaša prava da koristite Zasebno Licenciranu Tehnologiju Treće Strane na osnovu Zasebnih Uslova ni na koji način nisu ograničena ovim Ugovorom. Međutim, radi pojašnjenja, bez obzira na postojanje obaveštenja, tehnologija treće strane koja nije Zasebno Licencirana Tehnologija Treće Strane smatra se delom Programa i Vama se za nju dodeljuje licenca u skladu sa uslovima ovog Ugovora.

Nije Vam dozvoljeno da:

- uklanjate ili modifikujete oznake Programa, odnosno obaveštenja o vlasničkim pravima Oraclea ili njegovih davalaca licence;
- Programe, Materijale ili predmete isporuke koji proističu iz Usluga na bilo koji način stavljate na raspolaganje trećim stranama radi korišćenja u poslovnim operacijama trećih strana;
- izazivate ili dozvoljavate obrnuti inženjering (osim ako se to zahteva zakonom za potrebe interoperabilnosti), rastavlјate ili dekompileirate Programe (pomenuta zabrana obuhvata, bez ograničenja, pregled struktura podataka ili sličnog materijala koje su Programi proizveli); ili
- otkrivete rezultate referentnih testova za Programe ili Usluge bez Oracleove prethodne pisane saglasnosti.

## **8. PODRŠKA**

Tokom perioda važenja ovog Ugovora možete da dobijete sledeću podršku:

1. Podrška za članstvo i veb aplikacije.
2. Tehnička podrška za Programe u skladu sa Oracleovim tada važećim politikama tehničke podrške, koje su dostupne na lokaciji <http://oracle.com/contracts>. Politike tehničke podrške su uključene u ovaj Ugovor i podležu izmenama prema Oracleovom nahođenju; međutim, izmene Oracleovih politika neće dovesti do materijalnog smanjenja nivoa usluga tehničke podrške koje se pružaju za podržane Programe tokom perioda važenja ovog Ugovora.

## **9. EVIDENCIJE I REVIZIJE**

Vi ćete voditi knjige i evidencije koje se odnose na držanje Predavanja prema ovom Ugovoru u skladu sa standardima vođenja evidencije u Vašoj jurisdikciji, ako oni postoje. Po isteku od četrdeset pet (45) dana od pisanog obaveštenja, Oracle može da izvrši reviziju Vaših Predavanja i Vašeg korišćenja Programa, Usluga i Materijala, kao i drugih materijala koje ste nabavili prema ovom Ugovoru. Saglasni ste da ćete saradivati sa svakom takvom revizijom, kao i da ćete Oracleu obezbediti razumnu pomoć i pristup informacijama. Saglasni ste da Oracle neće snositi odgovornost ni za kakve Vaše troškove nastale u saradnji tokom revizije. Ako se revizijom otkrije neusaglašenost sa ovim Ugovorom, Vi pristajete da otklonite (što može da obuhvati, bez ograničenja, plaćanje naknada za dodatne licence za Programe) takvu neusaglašenost u roku od 30 dana od pisanog obaveštenja o toj neusaglašenosti. Ako ne otklonite neusaglašenost, Oracle može da (a) prekine pružanje Usluga (uključujući tehničku podršku), (b) ukine licence za Program i/ili (c) raskine ovaj Ugovor.

## **10. TRAJANJE I RASKID**

Ovaj Ugovor stupa na snagu nakon što ga Vi potpišete ili ga na drugi način prihvatite i saglasite se sa uslovima ovog Ugovora, te nakon Oracleovog prihvatanja, i ovaj Ugovor ostaje na snazi dve (2) godine. Po isteku takvog perioda od dve (2) godine, ovaj Ugovor će se automatski obnoviti za dodatni period od dve (2) godine, osim u slučaju da neka strana odluči da raskine ovaj Ugovor dostavljanjem pisanog obaveštenja drugoj strani najkasnije šest (6) dana pre važećeg datuma isteka, ili u slučaju da Oracle više ne nudi opciju obnavljanja programa Oracle Academy.

U slučaju da period važenja ovog Ugovora istekne, odnosno da se Ugovor iz nekog razloga raskine, sve Pogodnosti, kao i sva prava i/ili sve licence za Programe, Materijale i Usluge prema ovom Ugovoru automatski prestaju da važe.

Svaka strana može da raskine ovaj Ugovor, po sopstvenom nahođenju i u svakom trenutku, devedeset (90) dana nakon slanja pisanog obaveštenja. Pored toga, Predavač može da otkáže svoj nalog koji je povezan sa Vašom institucijom i izdat prema ovom Ugovoru i po nahođenju Predavača. Ako Predavač otkáže svoj nalog, a taj Predavač je registrovan isključivo u Vašoj instituciji prema ovom Ugovoru, ovaj Ugovor se automatski raskida. Pored toga, u slučaju da je ponašanje Predavača tokom održavanja Predavanja ili prisustvovanja obuci takvo da ga Oracle, po sopstvenom nahođenju, smatra neprofesionalnim ili neusklađenim sa namenom ovog Ugovora, Oracle zadržava pravo da raskine ovaj Ugovor i/ili otkáže učešće takvog Predavača nakon pisanog obaveštenja upućenog Vama, koje stupa na snagu na dan izdavanja obaveštenja. Pored toga, Oracle može odmah da raskine ovaj Ugovor u slučaju da, po sopstvenom i opravdanom nahođenju, utvrdi da Vaš nalog za članstvo duže vreme nije bio aktivan. Inače, ako bilo koja strana prekrši neki važan uslov ovog Ugovora i ne ispravi takvo kršenje u roku od trideset (30) dana od pisane specifikacije kršenja, smatra se da strana prekršilac nije ispunila obaveze iz ovog Ugovora i da strana koja nije prekršilac može da raskine ovaj Ugovor.

Odredbe koje i dalje važe nakon raskidanja obuhvataju one koje se odnose na odricanje garancije, ograničenje odgovornosti, kao i druge odredbe koje po svojoj prirodi i dalje važe. Nakon raskidanja ili isteka važenja ovog Ugovora, Vi ćete vratiti ili uništiti sve Programe i Materijale koji su dostavljeni Vama, Vašim Predavačima i Vašim Učenicima/Studentima prema ovom Ugovoru.

**11. GARANCIJE I ODRICANJA ODGOVORNOSTI**  
**PROGRAMI, MATERIJALI I USLUGE SE DOSTAVLJAJU U „U VIDENOM STANJU” BEZ IKAKVE GARANCIJE. ORACLE SE ODRIČE SVIH GARANCIJA I USLOVA, IZRIČITIH ILI PODRAZUMEVANIH, UKLJUČUJUĆI, BEZ OGRANIČENJA, PODRAZUMEVANE GARANCIJE I USLOVE ODSUSTVA KRŠENJA, PRIKLADNOSTI ZA REDOVNU UPOTREBU ILI PROMET I PRIKLADNOST ZA ODREĐENU SVRHU. NEĆETE DAVATI GARANCIJE U ORACLEOVO IME.**

Vi garantujete i tvrdite da Vaše prihvatanje besplatnog članstva u programu Oracle Academy i/ili Pogodnosti (i) neće uticati na javne nabavke niti bilo kakve javne odluke; i (ii) da je ono dozvoljeno u skladu sa Vašim primenjivim lokalnim zakonima, propisima i internim politikama.

**12. OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI**  
**NIJEDNA STRANA NEĆE BITI ODGOVORNA NI ZA KAKVU INDIREKTNU, SLUČAJNU, POSEBNU, KAZNENU ILI POSLEDIČNU ŠTETU, ODNOSNO ZA ŠTETU ZBOG GUBITKA PROFITA, PRIHODA, PODATAKA ILI KORIŠĆENJA PODATAKA, KOJU STE IZAZVALI VI ILI NEKA TREĆA STRANA, BILO KROZ UGOVOR, DELIKT ILI NA DRUGI NAČIN, ČAK I AKO JE ORACLE DOBIO UPOZORENJE NA MOGUĆNOST TAKVE ŠTETE. ORACLEOVA MAKSIMALNA ODGOVORNOST ZA SVAKU ŠTETU KOJA PROISTEKNE IZ OVOG UGOVORA ILI VAŠE NARUDŽBENICE, ODNOSNO U VEZI SA OVIM UGOVOROM ILI VAŠOM NARUDŽBENICOM, A KOJA JE UGOVORNA, KAZNENA ILI DRUGAČIJA, OGRANIČAVA SE NA NAKNADU KOJE STE VI PLATILI ORACLEU PREMA OVOM UGOVORU ILI NA JEDNU HILJADU AMERIČKIH DOLARA (1.000 USD), ŠTA GOD JE VIŠE.**

### **13. ČUVANJE INFORMACIJA**

Na osnovu ovog Ugovora, ugovorne strane mogu imati pristup međusobno poverljivim informacijama („Poverljive Informacije”). Obe strane su saglasne da otkrivaju samo informacije koje su neophodne za ispunjavanje obaveza propisanih ovim Ugovorom. Poverljive Informacije će biti ograničene na uslove ovog Ugovora, kao i na informacije koje se zahtevaju za ispunjavanje obaveza prema ovom Ugovoru i koje su jasno identifikovane kao poverljive u trenutku otkrivanja.

U Poverljive Informacije neke strane neće spadati informacije: (a) koje su javne ili koje postanu javne bez postupanja ili propusta druge strane; (b) koje su bile u zakonitom posedu druge strane pre otkrivanja, pod uslovom da ih ta druga strana nije dobila, neposredno ili posredno, od strane koja otkriva informacije; (c) koje je treća strana zakonito otkrila drugoj strani bez ograničenja u pogledu otkrivanja; ili (d) koje je druga strana stvorila nezavisno.

Svaka ugovorna strana je saglasna da ne otkriva Poverljive Informacije druge strane trećim stranama, osim onima koje su navedene u sledećoj rečenici, u periodu od tri (3) godine od datuma otkrivanja. Možemo da otkrivamo Poverljive Informacije isključivo zaposlenima, agentima ili podugovaračima od kojih se zahteva da ih štite od neovlašćenog otkrivanja na način kojim se ne obezbeđuje manja zaštita od one predviđene ovim Ugovorom. Nijedna strana neće ničim biti sprečena da otkriva uslove prema ovom Ugovoru u sudskim postupcima koji proističu iz ovog Ugovora ili su sa njim u vezi, odnosno da otkriva Poverljive Informacije državnim subjektima na način koji se zahteva zakonom.

#### **14. ORACLE LOGOTIP I ŽIGOVI**

Oracle Vam odobrava neisključivo neprenosivo pravo i licencu da tokom perioda važenja ovog Ugovora, koristite logotip Oracle Academy na svojim marketinškim materijalima isključivo za potrebe promovisanja Predavanja u kombinaciji sa Vaši drugim ponudama kurseva. Vaše korišćenje logotipa Oracle Academy mora biti strogo usaglašeno sa Smernicama za Korišćenje Logotipa Oracle Academy, koje su navedene u dokumentu na lokaciji [https://academy.oracle.com/pages/academy\\_guidelines.pdf](https://academy.oracle.com/pages/academy_guidelines.pdf). Logotip Oracle Academy nećete koristiti na način kojim se pogrešno predstavlja Vaš odnos sa Oracleom, odnosno koji je na drugi način obmanjujući ili negativno utiče na Oracle. Svi proizvodi i usluge u vezi sa kojima Vi koristite logotip Oracle Academy moraju da ispunjavaju Oracleove standarde kvaliteta i moraju da ispunjavaju ili premašuju standarde kvaliteta u delatnosti. Sarađivaćete sa Oracleom kako biste omogućili reviziju Vašeg korišćenja logotipa Oracle Academy i Vaše usaglašenosti sa Oracleovim standardima kvaliteta. Ako Oracle po sopstvenom nahođenju utvrdi da Vaše korišćenje logotipa Oracle Academy nije usaglašeno sa ovim Ugovorom, odmah ćete izmeniti ili prekinuti korišćenje logotipa Oracle Academy prema Oracleovim uputstvima. Oracle može da promeni logotip Oracle Academy i Smernice za Korišćenje Logotipa Oracle Academy, a kada Vam Oracle dostavi razumno obaveštenje, Vi ćete bez odlaganja izmeniti svoje korišćenje logotipa tako da bude u skladu s takvim izmenjenim logotipom Oracle Academy ili Smernicama za Korišćenje Logotipa Oracle Academy. Vi potvrđujete da Vam nisu odobrena nikakva prava u pogledu Oracleovih žigova, osim na način koji je ovde izričito utvrđen, i saglasni ste da će svako Vaše korišćenje logotipa Oracle Academy biti isključivo u korist Oraclea. Saglasni ste da ćete Oracleu pružiti razumnu pomoć u vezi sa zaštitom Oracleovih žigova i krivičnim gonjenjima koja se na njih odnose. Saglasni ste da nećete koristiti Oracleove žigove niti potencijalno mešati varijacije Oracleovih žigova (uključujući „Ora”) u okviru nekog od Vaših žigova, naziva proizvoda, naziva usluga, naziva kompanije ili internet adresa.

#### **15. IZVOZ**

Zakoni i propisi o izvozu i ekonomskim sankcijama („Zakoni o izvozu“) Sjedinjenih Američkih Država i svi drugi relevantni lokalni zakoni i propisi o izvozu primenjuju se na Programe, Materijale i Pogodnosti. Saglasni ste da se takvim zakonima o kontroli izvoza uređuje vaše korišćenje Programa (uključujući tehničke podatke) i svih predmeta pružanja Usluga koji se obezbeđuju ovim Ugovorom, i saglasni ste da ćete poštovati sve takve zakone i propise o izvozu (uključujući propise o „prividnom izvozu” i „prividnom ponovnom izvozu”, kojima se građanima zabranjenih zemalja i teritorija, gde god da se nalaze, ograničava pristup Oracleovoj kontrolisanoj tehnologiji). Saglasni ste da se nijedan podatak, informacija, Program i/ili Materijal koji proističu iz Usluga (ili njihovih direktnih proizvoda) neće posredno ni neposredno izvoziti u suprotnosti s ovim zakonima, niti koristiti ni za jednu svrhu zabranjenu tim zakonima, što uključuje, bez ograničenja, širenje nuklearnog, hemijskog ili biološkog oružja, odnosno razvoj raketne tehnologije.

#### **16. UČEŠĆE I PRIVATNOST**

Oracle može da prikuplja i deli određene podatke koji se odnose na Vas, Vaše Predavače i Vaše Učenike/Studente i koje su u vezi sa Vašom registracijom za određene proizvode i usluge, kao i sa pružanjem tih usluga i isporukom tih proizvoda koje vrši Oracle. U pogledu takvih kontrolisanih podataka, Oracle će poštovati Oracleovu Politiku Privatnosti, aktuelnu verziju koja se nalazi na lokaciji <http://www.oracle.com/privacy>.

Saglasni ste da Oracle može da obavesti javnost o vašem učešću u Direktorijumu Članstva Oracle Academy. Oracle može da dozvoli da Vi i Vaši predavači registrovani u okviru Vašeg članstva prikazujete informacije koje se odnose na Učenike/Studente i druge Predavače registrovane u okviru Vašeg članstva, kako bi se omogućilo neometano članstvo Vaše institucije, kao i isporuka određenih proizvoda i pružanje određenih usluga koje vrši Oracle. U skladu sa sledećim stavom, Vi nećete dostavljati lične informacije koji se odnose na maloletne Učenike/Studente. Pored toga,

tvrdite da ste u vezi sa prethodno navedenim dostavili sva obavezna obaveštenja i dobili sve obavezne saglasnosti i ovlašćenja od svojih Predavača i Učenika/Studenata.

Oracle je kompanija koja se fokusira na ispunjavanje potreba kompanija i u načelu ne promovise niti oglašava svoje usluge maloletnim licima. Međutim, Pogodnosti Oracle Academy, kao obrazovni program sa širim angažovanjem, članovi Oracle Academy mogu da koriste za pružanje obrazovnih usluga maloletnim licima. U vezi sa ovim Ugovorom nećete Oracleu dostavljati lične informacije koje se odnose na maloletna lica, uključujući podatke koji podležu Američkom Zakonu o porodičnim obrazovnim pravima i privatnosti (FERPA). Ako smatrate da je Oracle greškom ili nenamerno prikupio lične informacije nekog maloletnog lica bez odgovarajuće saglasnosti, obavestite Oracle preko Obrasca za upit o privatnosti podataka koji je dostupan na lokaciji <http://www.oracle.com/privacy>, kako bi Oracle mogao odmah da izbriše podatke i izvrši druge neophodne ispravke.

## 17. CELOVITOST UGOVORA

Saglasni ste da ovaj Ugovor i informacije koje su pisanim upućivanjem uključene u ovaj Ugovor (uključujući i upućivanje na informacije na URL adresi ili u politici na koju se upućuje), predstavljaju celokupan ugovor o Pogodnostima, i da ovaj Ugovor zamenjuje sve prethodne ili istovremene ugovore ili izjave, pisane ili usmene, u pogledu takvih Pogodnosti. Ako se za neki uslov ovog Ugovora utvrdi da je netačan ili neizvršiv, takav uslov će se zameniti uslovom koji je saglasan sa svrhom i namerom ovog Ugovora, a sve ostale odredbe ostaju na snazi. Data je izričita saglasnost da će uslovi ovog Ugovora i svih Oracleovih narudžbenica imati prednost nad uslovima naloga za nabavku ili drugih narudžbenica koje nisu Oracleove i nijedan uslov uključen u takav nalog za nabavku ili drugu narudžbenu koja nije Oracleova neće se primeniti na naručene programe i/ili usluge. Osim u slučaju kada se to izričito dozvoljava na drugi način, ovaj Ugovor se ne sme menjati, a za prava i ograničenja se ne smeju vršiti izmene ili odricanja, osim u pisanom obliku uz potpis, ili ako ih u onlajn režimu prihvatili Vaš ili Oracleov ovlašćeni predstavnik. Svako obaveštenje u vezi sa ovim Ugovorom dostavljaje se drugoj strani u pisanom obliku.

## 18. OSTALO

Oracle je nezavisan ugovarač i strane su saglasne da između njih ne postoje saradnja, zajedničko ulaganje niti agencijski odnos. Nijedna strana neće tvrditi da ima ovlašćenje da pretpostavi ili definiše bilo kakvu obavezu, izričitu ili podrazumevanu, u ime druge strane, niti da predstavlja drugu stranu kao agent, zaposleni, imalac franšize ili u drugom svojstvu. Odnos između strana nije isključiv.

Ako su Ministarstvo obrazovanja ili ekvivalentna organizacija u Vašoj zemlji koji Vas kontrolišu zaključili ugovor o saradnji za Oracle Academy („Ugovor o Saradnji sa Oracle Academy”), i ako ste Vi navedeni u Ugovoru o Saradnji, takav Ugovor o Saradnji ima prednost nad ovim Ugovorom u pogledu svih suprotstavljenih uslova tokom primenjivog trajanja takvog Ugovora o Saradnji. Vi ovim potvrđujete da ste pregledali uslove takvog Ugovora o Saradnji i da ste saglasni da suprotstavljeni uslovi služe za izmenu ovog Ugovora na takav način da se suprotstavljeni uslovi u Ugovoru o Saradnji primenjuju na ovaj Ugovor u punoj snazi i sa punim pravnim dejstvom.

Ovaj Ugovor se uređuje materijalnim i procesnim pravom Republike Srbije, a Vi i Oracle ste saglasni da svaki spor koji proistekne iz ovog Ugovora ili u vezi sa ovim Ugovorom podleže isključivoj jurisdikciji sudova u Beogradu u Republici Srbiji.

Ako imate spor sa Oracleom, odnosno ako ulazite u stečajni ili drugi sličan pravni postupak, Vi ćete odmah poslati pisano obaveštenje na adresu: Oracle Srbija & Crna Gora d.o.o., Milutina Milankovića 11, 11070 Beograd – Novi Beograd, Srbija, nr. Pravni savetnik.

Ovaj Ugovor ne možete dodeliti, niti možete ustupiti ili preneti Programe, Usluge i/ili Pogodnosti (uključujući i Oracle Programe), odnosno učešće u njima, na drugo lice ili na drugi subjekt.

Osim mera u slučaju neplaćanja, neprofesionalnog postupanja Predavača, kršenja obaveza u pogledu poverljivosti ili kršenja Oracleovih vlasničkih prava, nijedna strana ne može da pokrene nikakvu meru, bez obzira na oblik, koja proističe iz ovog Ugovora ili je u vezi sa njim, u periodu dužem od dve (2) godine nakon pojave razloga za tu meru.

Razumete da Oracleovi poslovni partneri, uključujući kompanije trećih strana koje ste Vi angažovali za pružanje usluga hostovanja, ne zavise od Oraclea i da nisu Oracleovi agenti. Oracle nije odgovoran niti vezan radnjama takvih

poslovnih partnera, osim u slučaju kada poslovni partner pruža usluge kao Oracleov podgovarač prema ovom Ugovoru.

Za softver (i) koji je deo Programa i (ii) koji Vi dobijate od Oraclea u binarnom obliku i (iii) koji je licenciran prema licenci otvorenog izvornog koda (open source) koja Vam omogućava pravo da dobijete izvorni kod za tu binarnu datoteku, Vi možete da dobijete kopiju primenjivog izvornog koda sa lokacije <https://oss.oracle.com/sources/> ili <http://www.oracle.com/goto/opensourcecode>. Ako Vam nije obezbeđen izvorni kod za takav softver zajedno s binarnom datotekom, Vi možete da dobijete kopiju izvornog koda i na fizičkom medijumu podnošenjem pisanog zahteva prema uputstvima u odeljku „Pisana ponuda za izvorni kod” na poslednjem navedenom vebsajtu.

Poslednje ažuriranje: 22. avgust 2022.

## Prilog D

### Imenovane institucije

Naziv škole	Novo ili obnavljanje?
Osnovna škola "Bajo Jojić"	Novi
Osnovna škola "Milić Keljanović"	Novi
Osnovna škola "Anto Đedović"	Novi
Osnovna škola "Blažo Jokov Orlandić"	Novi
Osnovna škola "Bratstvo-Jedinstvo"	Novi
Osnovna škola "Đerđ Kastrioti Skenderbeg"	Novi
Osnovna škola "Jovan Tomašević"	Novi
Osnovna škola "Jugoslavija"	Novi
Osnovna škola "Kekec"	Novi
Osnovna škola "Meksiko"	Novi
Osnovna škola "Mrkojevići"	Novi
Osnovna škola "Srbija"	Novi
Osnovna škola "Donja Ržanica"	Novi
Osnovna škola "Lubnice"	Novi
Osnovna škola "Polica"	Novi
Osnovna škola "Radomir Mitrović"	Novi
Osnovna škola "Vladislav R. Korać"	Novi
Osnovna škola "Vuk Karadžić"	Novi
Osnovna škola "Vukajlo Kukulj"	Novi
Osnovna škola "Vukašin Radunović"	Novi
Osnovna škola "21. maj"	Novi
Osnovna škola "9. Maj"	Novi
Osnovna škola "Aleksa Bećo Đilas"	Novi
Osnovna škola "Braća Ribar"	Novi
Osnovna škola "Dušan Korać"	Novi
Osnovna škola "Krstor Radojević"	Novi
Osnovna škola "Marko Miljanov"	Novi
Osnovna škola "Milomir Đalović"	Novi
Osnovna škola "Milovan Jelić"	Novi
Osnovna škola "Mladost"	Novi
Osnovna škola "Nedakusi"	Novi
Osnovna škola "Pavle Žižić"	Novi
Osnovna škola "Rifat Burdžović Tršo"	Novi
Osnovna škola "Risto Ratković"	Novi
Osnovna škola "Šukrija Međedović"	Novi
Osnovna škola "Vladislav Sl. Ribnikar"	Novi
Osnovna škola "Vuk Karadžić"	Novi
Druga osnovna škola	Novi

Osnovna škola "Mirko Srzentić"	Novi
Osnovna škola "Stefan Mitrov Ljubiša"	Novi
Osnovna škola "Boro Vukmirović"	Novi
Osnovna škola "Lovčenski partizanski odred"	Novi
Osnovna škola "Njegoš"	Novi
Osnovna škola "Šunjo Pešikan"	Novi
Osnovna škola "Blažo Mraković"	Novi
Osnovna škola "Milosav Koljenšić"	Novi
Osnovna škola "Njegoš"	Novi
Osnovna škola "Vuko Jovović"	Novi
Osnovna škola "Džafer Nikočević"	Novi
Osnovna škola "Dašo Pavičić"	Novi
Osnovna škola "Ilija Kišić"	Novi
Osnovna škola "Milan Vuković"	Novi
Osnovna škola "Orjenski Bataljon"	Novi
Osnovna škola "Dr Radoslav Jagoš Vešović"	Novi
Osnovna škola "Međuriječje"	Novi
Osnovna škola "Mojsije Stevanović"	Novi
Osnovna škola "Risto Manojlović"	Novi
Osnovna škola "Vojin Čepić"	Novi
Osnovna škola "Ivo Visin"	Novi
Osnovna škola "Nikola Đurković"	Novi
Osnovna škola "Njegoš"	Novi
Osnovna škola "Savo Ilić"	Novi
Osnovna škola "Veljko Drobnjaković"	Novi
Osnovna škola "Aleksa Djilas Bečo"	Novi
Osnovna škola "Milovan Rakočević"	Novi
Osnovna škola "Radomir Rakočević"	Novi
Osnovna škola "Braća Bulajić"	Novi
Osnovna škola "Braća Labudović"	Novi
Osnovna škola "Braća Ribar"	Novi
Osnovna škola "Branko Višnjić"	Novi
Osnovna škola "Dobrislav-Đedo Perunović"	Novi
Osnovna škola "Dušan Bojović"	Novi
Osnovna škola "Dušan Đukanović"	Novi
Osnovna škola "Ivan Vušović"	Novi
Osnovna škola "Jagoš Kontić"	Novi
Osnovna škola "Janko Bjelica"	Novi
Osnovna škola "Janko Mićunović"	Novi
Osnovna škola "Jovan Draganić"	Novi
Osnovna škola "Jovan Gnjatović"	Novi
Osnovna škola "Luka Simonović"	Novi

Osnovna škola "Mileva Lajović Lalatović"	Novi
Osnovna škola "Milija Nikčević"	Novi
Osnovna škola "Olga Golović"	Novi
Osnovna škola "Pavle Kovačević"	Novi
Osnovna škola "Rade Perović"	Novi
Osnovna škola "Radoje Čizmović"	Novi
Osnovna škola "Ratko Žarić"	Novi
Osnovna škola "25. Maj"	Novi
Osnovna škola "Mahmut Adrović"	Novi
Osnovna škola "Savin Bor"	Novi
Osnovna škola "Trpezi"	Novi
Osnovna škola "Tucanje"	Novi
Osnovna škola "Hajro Šahmanović"	Novi
Osnovna škola "Petar Dedović"	Novi
Osnovna škola "Boško Buha"	Novi
Osnovna škola "Bratstvo-jedinstvo"	Novi
Osnovna škola "Dušan Ivović"	Novi
Osnovna škola "Jakub Kubur"	Novi
Osnovna škola "Kruševo"	Novi
Osnovna škola "Mataruge"	Novi
Osnovna škola "Mihailo Žugić"	Novi
Osnovna škola "Mile Peruničić"	Novi
Osnovna škola "Radoje Kontić"	Novi
Osnovna škola "Radoje Tošić"	Novi
Osnovna škola "Ristan Pavlović"	Novi
Osnovna škola "Salko Aljković"	Novi
Osnovna škola "Vladimir Rolović"	Novi
Osnovna škola "Živko Džuver"	Novi
Osnovna škola "Bajo Pivljanin"	Novi
Osnovna škola "Bečko Jovović"	Novi
Osnovna škola "Obrazovni centar"	Novi
Osnovna škola "18 oktobar"	Novi
Osnovna škola "21. maj"	Novi
Osnovna škola "Boško Radulović"	Novi
Osnovna škola "Božidar Vuković Podgoričanin"	Novi
Osnovna škola "Branko Božović"	Novi
Osnovna škola "Đoko Prelević"	Novi
Osnovna škola "Dr Dragiša Ivanović"	Novi
Osnovna škola "Maksim Gorki"	Novi
Osnovna škola "Marko Miljanov"	Novi
Osnovna škola "Milorad Musa Burzan"	Novi
Osnovna škola "Novka Ubović"	Novi

Osnovna škola "Oktoih"	Novi
Osnovna škola "Pavle Rovinski"	Novi
Osnovna škola "Radojica Perović"	Novi
Osnovna škola "Savo Kažić"	Novi
Osnovna škola "Savo Pejanović"	Novi
Osnovna škola "Šćepan Đukić"	Novi
Osnovna škola "Štampar Makarije"	Novi
Osnovna škola "Sutjeska"	Novi
Osnovna škola "Vladimir Nazor"	Novi
Osnovna škola "Vlado Milić"	Novi
Osnovna škola "Vojin Popović"	Novi
Osnovna škola "Vuk Karadžić"	Novi
Osnovna škola "25. Maj"	Novi
Osnovna škola "Bač"	Novi
Osnovna škola "Balotiće"	Novi
Osnovna škola "Bratstvo - Jedinstvo"	Novi
Osnovna škola "Bukovica"	Novi
Osnovna škola "Daciće"	Novi
Osnovna škola "Donja Lovnica"	Novi
Osnovna škola "Milun Ivanović"	Novi
Osnovna škola "Miroslav Đurović"	Novi
Osnovna škola "Mustafa Pećanin"	Novi
Osnovna škola "Bogdan Kotlica"	Novi
Osnovna škola "Obrazovni centar"	Novi
Osnovna škola "Branko Brinić"	Novi
Osnovna škola "Drago Milović"	Novi
Osnovna škola "29. Novembar"	Novi
Osnovna škola "Đerđ Kastrioti Skenderbeg"	Novi
Osnovna škola "Jedinstvo"	Novi
Osnovna škola "Mahmut Lekić"	Novi
Osnovna škola "Bedri Elezaga"	Novi
Osnovna škola "Boško Strugar"	Novi
Osnovna škola "Marko Nukulović"	Novi
Osnovna škola "Maršal Tito"	Novi
Osnovna škola "Milan Vukotić"	Novi
Osnovna škola "Niko Maraš"	Novi
Osnovna škola "Vladika Danilo"	Novi
Osnovna škola "Zarija Vujošević"	Novi
Osnovna škola "Dušan Obradović"	Novi
Osnovna škola "Vuk Knežević"	Novi
Srednja mješovita škola	Novi
Gimnazija "Niko Rolović"	Novi

Srednja ekonomsko-ugostiteljska škola	Novi
Srednja poljoprivredna škola	Novi
Gimnazija "Panto Mališić"	Novi
Srednja medicinska škola "dr Branko Zogović"	Novi
Srednja stručna škola	Novi
Srednja stručna škola "Vukadin Vukadinović"	Novi
Gimnazija "Miloje Dobrašinović"	Novi
Srednja elektro-ekonomska škola	Novi
Srednja stručna škola	Novi
Srednja mješovita škola "Danilo Kiš"	Novi
Gimnazija	Novi
Srednja likovna škola "Petar Lubarda"	Novi
Srednja stručna škola	Novi
Gimnazija "Petar I Petrović Njegoš"	Novi
Srednja mješovita škola "Ivan Goran Kovačić"	Novi
Srednja mješovita škola "Braća Selić"	Novi
Gimnazija	Novi
Škola za osnovno i srednje muzičko obrazovanje "Vida Matjan"	Novi
Srednja pomorska škola	Novi
Srednja mješovita škola "Vuksan Đukić"	Novi
Gimnazija "Stojan Cerović"	Novi
Prva srednja stručna škola	Novi
Škola za osnovno i srednje muzičko obrazovanje "Dara Čokorilo"	Novi
Srednja ekonomsko-ugostiteljska škola	Novi
Srednja stručna škola	Novi
Srednja mješovita škola	Novi
Srednja mješovita škola "Bećo Bašić"	Novi
Gimnazija "Tanasije Pejatović"	Novi
Srednja stručna škola	Novi
Obrazovni centar	Novi
Gimnazija "Slobodan Škerović"	Novi
Škola za srednje i više stručno obrazovanje "Sergije Stanić"	Novi
Srednja ekonomska škola "Mirko Vešović"	Novi
Srednja elektrotehnička škola "Vaso Aligrudić"	Novi
Srednja građevinsko-geodetska škola "Inž Marko Radević"	Novi
Srednja medicinska škola	Novi
Srednja stručna škola "Ivan Uskoković"	Novi
Srednja stručna škola "Spasoje Raspopović"	Novi
Umjetnička škola osnovnog, srednjeg muzičkog i baletskog obrazovanja "Vasa Pavić"	Novi

Gimnazija "30. septembar "	Novi
Srednja stručna škola	Novi
Obrazovni centar	Novi
Muzička škola	Novi
Srednja mješovita škola "Mladost"	Novi
Srednja mješovita škola "25. maj" Tuzi	Novi
Srednja mješovita škola "Bratstvo jedinstvo"	Novi
Srednja mješovita škola	Novi
Srednja mješovita škola "17. septembar"	Novi
Resursni centar za gluvu djecu	Novi
Resursni centar za djecu i mlade "Podgorica"	Novi
Resursni centar za obrazovanje i osposobljavanje "1.jun"	Novi